

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1974-1975****SESSION DE 1974-1975**

19 FEBRUARI 1975.

19 FEVRIER 1975.

Ontwerp van wet houdende bekrachtiging van de verplichtingen die voor België voortvloeien uit de verordeningen betreffende de communautaire leningen.

Projet de loi portant confirmation des obligations résultant pour la Belgique des règlements relatifs aux emprunts communautaires.

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIËN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER ANDRE.**

**RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. ANDRE.**

Uw Commissie voor de Financiën heeft het ontwerp van wet onderzocht dat ingediend werd op 27 januari 1975 en strekt tot bekrachtiging van de verplichtingen die voor België voortvloeien uit de verordening van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de communautaire leningen, welke verordening op 21 oktober 1974 werd vastgesteld.

In aansluiting op de memorie van toelichting bij het wetsontwerp en de tekst van de verordening, heeft de Minister van Financiën uiteengezet waarom de Raad van de Europese Gemeenschappen het beginsel van de communautaire leningen heeft aanvaard, op welke wijze die verrichtingen zullen plaats hebben en de aldus aangetrokken middelen zullen worden uitgeleend.

De strekking van het ontwerp kan worden omschreven als volgt.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vierick, voorzitter; Aerts, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, Van Rompaey, van Waterschoot, Waitniet, Wiard en André, verslaggever.

R. A 10087*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

517 (1974-1975) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Votre Commission des Finances a examiné le projet de loi déposé en date du 27 janvier 1975 et visant à confirmer les obligations découlant pour la Belgique du règlement du Conseil des Communautés européennes relatif aux emprunts communautaires, règlement arrêté le 21 octobre 1974.

Paraphrasant l'exposé des motifs du projet de loi et le texte du règlement, le Ministre des Finances a, d'une part, exposé les raisons qui ont amené le Conseil des Communautés à décider du principe d'emprunts communautaires; il a décrit, d'autre part, les modalités selon lesquelles ces opérations auront lieu et selon lesquelles seront prêtés les fonds ainsi récoltés.

On peut exposer comme suit la portée du projet.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vierick, président; Aerts, de Bruyne, De Clercq, Dulac, Fallon, Février, Guillaume, Hendrickx, Hougardy, Keuleers, Lagae, Lagneau, Paque, Sweert, Thomas, Van der Elst, Van Rompaey, van Waterschoot, Waitniet, Wiard et André, rapporteur.

R. A 10087*Voir :*

Document du Sénat :

517 (1974-1975) : N° 1 : Projet de loi.

Waarom communautaire leningen ?

De aanzienlijke prijsstijging van de aardolieprodukten heeft geleid tot ernstige economische moeilijkheden in de gehele wereld en verstoort in hoge mate het evenwicht van de internationale handel.

Hoewel de gevolgen hiervan op het Europese vlak in alle staten merkbaar zijn, vertoont de verslechtering van de betalingsbalans in ieder land verschillende aspecten, wat ongetwijfeld de werking van de Gemeenschappelijke Markt in gevaar kan brengen.

Daarom heeft de Raad van Ministers van de Europese Gemeenschap gemeend dat de Gemeenschap haar medewerking moest verlenen om de financieringsproblemen welke uit die toestand voortvloeien, te helpen oplossen. In het kader van andere internationale overheidsacties, die reeds zijn gevoerd of moeten worden gestimuleerd, heeft de Gemeenschap derhalve besloten om zelf in de aardolieproducerende landen gelden op te nemen, die daarna in de vorm van leningen ter beschikking zullen worden gesteld van de lidstaten die het ergst getroffen zijn door de prijsstijging van de aardolieprodukten. Dit kan worden beschouwd als een uiting van Europese samenhang, waaraan het de laatste tijd, helaas, al te vaak heeft ontbroken. Die werkwijze biedt bovendien het voordeel niet alleen op monetair gebied een stap vooruit te zetten : door aan de staten die een lening krijgen, dwingende voorwaarden op te leggen, kan een zeker parallelisme bij de economische beleidvoering in de hand gewerkt worden.

Voorwaarden.

Het wetsontwerp bepaalt omstandig op welke wijze de middelen voor de communautaire leningen zullen worden aangetrokken en de leningen zullen worden verstrekt.

Wij willen er hier alleen op wijzen dat de leningverrichtingen toegestaan door de E.E.G.-verordening beperkt zijn tot de tegenwaarde in Europese rekeneenheden van 3 miljard dollar in hoofdsom en interesten.

In antwoord op vragen uit uw Commissie werd medegedeeld dat een beperkte werkgroep bij de E.E.G. de leningverrichtingen in haar naam zal behandelen. Na diplomatieke contacten op basis van een desbetreffend memorandum, zal een delegatie van o.m. vertegenwoordigers van de Europese Commissie en de Europese Investeringsbank zich naar de olieproducerende landen begeven; zij zal onderhandelen met de Staten of met de financiële instellingen.

Voor iedere lening zal de Raad van de Gemeenschappen met eenparigheid van stemmen een afzonderlijk besluit nemen. De geldopnemingen en de leningen zullen geschieden onder dezelfde financiële voorwaarden.

Een van de belangrijke punten is uiteraard het garantiesysteem dat is opgezet voor het geval dat een lidstaat die een lening van de Gemeenschap heeft gekregen, niet in staat is zijn verplichtingen op de vervaldag geheel of gedeeltelijk te honoreren.

Pourquoi des emprunts communautaires ?

Le renchérissement considérable des produits pétroliers est à l'origine de graves difficultés économiques dans l'ensemble du monde et il crée des déséquilibres extrêmement importants dans les échanges internationaux.

Sur le plan européen, si tous les Etats en subissent le contre-coup, la détérioration de la balance des paiements se fait sentir de façon différente selon les pays. D'où un risque certain pour le fonctionnement du Marché commun.

C'est pourquoi le Conseil des Ministres de la Communauté européenne a estimé que celle-ci devait prêter son concours pour aider à résoudre les problèmes de financement résultant de cette situation. Dans le cadre d'autres actions publiques internationales déjà engagées ou qu'il convient de promouvoir, la Communauté a, dès lors, décidé pour sa part d'emprunter elle-même dans les pays producteurs de pétrole des fonds qui seront mis ensuite, sous forme de prêts, à la disposition des Etats membres les plus affectés par le renchérissement des produits pétroliers. Cette initiative peut être considérée comme l'expression d'une solidarité européenne qui hélas ! a été trop souvent absente ces derniers temps. Elle a, en outre, l'avantage de ne pas représenter un progrès dans la seule voie monétaire : en imposant aux emprunteurs des conditions contraignantes, elle peut contribuer à favoriser un certain parallélisme en matière de politique économique.

Modalités.

L'exposé des motifs du projet de loi décrit largement les modalités selon lesquelles seront réalisés les emprunts communautaires ainsi que la manière dont les prêts seront accordés.

Bornons-nous ici à signaler que les opérations d'emprunt autorisées par le règlement de la C.E.E. sont limitées à l'équivalent en unités de compte de 3 milliards de dollars, principal et intérêts compris.

Répondant à des questions posées au sein de votre Commission, il a été précisé qu'un groupe spécial restreint constitué auprès de la C.E.E. sera chargé de mener à bien, au nom de celle-ci, les opérations d'emprunt. Après des contacts diplomatiques pris sur la base d'un memorandum rédigé à cette fin, une délégation comprenant notamment des représentants de la Commission européenne et de la Banque européenne d'Investissement se rendra dans les pays producteurs de pétrole; elle traitera soit avec les Etats soit avec les institutions financières.

Chaque prêt des fonds ainsi récoltés fera l'objet d'une décision distincte et prise à l'unanimité de la part du Conseil des Communautés. Prêts et emprunts auront lieu selon les mêmes caractéristiques financières.

Une modalité importante concerne évidemment le système de garantie qui a été prévu pour le cas où un Etat membre ayant bénéficié d'un prêt de la Communauté ne serait pas en mesure, totalement ou partiellement, de faire face à une échéance.

De verordening bepaalt volgens welke verdeelsleutel lidstaten de dekking moeten garanderen van het bedrag dat de schuldenaar niet betaalt. Voor de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie is dit percentage 7,34 pct. Het kan hoger zijn indien andere lidstaten dan de schuldenaar niet bij machte zijn hun deel in de herfinanciering bij te dragen, maar kan nooit meer belopen dan het dubbel van het vastgestelde percentage, namelijk 14,68 pct. voor de B.L.E.U.

Volgens de Minister van Financiën zijn de kansen van wanbetaling echter vrij gering.

Waarom dit wetsontwerp ?

Uw Commissie heeft van gedachten gewisseld over de vraag of een communautaire verordening, zoals die welke u thans wordt voorgelegd, door het Parlement moet worden bekrachtigd.

Enerzijds bepaalt artikel 189 van het Verdrag van Rome (25 maart 1957) o.m. : « Een verordening heeft een algemene strekking. Zij is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk op elk lidstaat. »

Anderzijds bepaalt artikel 68, tweede lid, van onze Grondwet : « De handelsverdragen en de verdragen die de Staat zouden kunnen bezwaren of Belgen persoonlijk zouden kunnen binden, hebben eerst gevolg nadat zij de instemming van de Kamers hebben verkregen. »

Aangezien de Grondwetgever van 1968-1971 de herziening van artikel 68, als gevolg van de vervroegde parlementsontbinding, niet tot een goed einde heeft kunnen brengen, heeft de Regering — daarin bijgevalen door Uw Commissie — gemeend die overeenkomst aan het Parlement te moeten voorleggen omdat zij de Staat eventueel zou kunnen bezwaren.

Sommige E.E.G.-landen, zoals Duitsland, zijn eveneens van oordeel dat de verordening door de parlementen moet worden bekrachtigd; andere, zoals Nederland, menen van niet.

Bovendien heeft de Regering, op eenparig advies van uw Commissie, toegezegd alle soortgelijke verordeningen die de E.E.G. in de toekomst zou vaststellen, opnieuw aan het Parlement voor te leggen. Uw Commissie is van mening dat die verbintenis ook voor de toekomstige Regeringen moet gelden.

Het enig artikel van het wetsontwerp is met algemene stemmen (16) aangenomen.

Dit verslag is met algemene stemmen (16) goedgekeurd.

De Verslaggever,
D. ANDRE.

De Voorzitter,
A. VLERICK.

Le règlement détermine la clef de répartition selon laquelle les Etats membres devront assurer la couverture du montant non payé par le débiteur. Ce pourcentage est de 7,34 p.c. pour l'Union économique belgo-luxembourgeoise. Il pourra être plus élevé si des Etats membres autres que le débiteur ne sont pas en mesure d'assurer leur part de refinancement, sans cependant jamais dépasser le double du pourcentage donné, soit 14,68 p.c. pour l'U.E.B.L.

De l'avis du Ministre des Finances, les risques de défaillance apparaissent plutôt réduits.

Pourquoi ce projet de loi ?

Votre Commission a débattu la question de savoir si un règlement communautaire tel que celui qui vous est soumis devait obligatoirement être confirmé par le Parlement.

D'une part, l'article 189 du Traité de Rome (25 mars 1957) stipule e.a. que : « Le règlement a une portée générale. Il est obligatoire dans tous ses éléments et il est directement applicable dans tout Etat membre. »

Par ailleurs, notre Constitution décrète en son article 68, deuxième alinéa : « Les traités de commerce et ceux qui pourraient grever l'Etat ou lier individuellement des Belges n'ont d'effet qu'après avoir reçu l'assentiment des Chambres. »

La Constituante 1968-1971 n'ayant pu mener à bien la révision de l'article 68 par suite de la dissolution anticipée du Parlement, le Gouvernement belge — appuyé en cela par votre Commission — a estimé que le Parlement devait être saisi de cet accord parce qu'il impose une charge financière éventuelle à l'Etat.

Certains pays de la C.E.E. — telle l'Allemagne — ont également estimé que le règlement devait obtenir la ratification parlementaire; d'autres, comme les Pays-Bas sont d'un avis contraire.

En outre, suivant en cela l'avis unanime de votre Commission, le Gouvernement s'est engagé à soumettre à nouveau aux Chambres tout règlement analogue que la C.E.E. pourrait prendre dans la suite. Votre Commission estime que cet engagement doit valoir pour les Gouvernements à venir.

L'article unique du projet de loi a été adopté à l'unanimité (16).

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité (16).

Le Rapporteur,
D. ANDRE.

Le Président,
A. VLERICK.